



Router CM-R 19

7 620 320 032
7 620 320 034 (NAFTA)



BOSCH

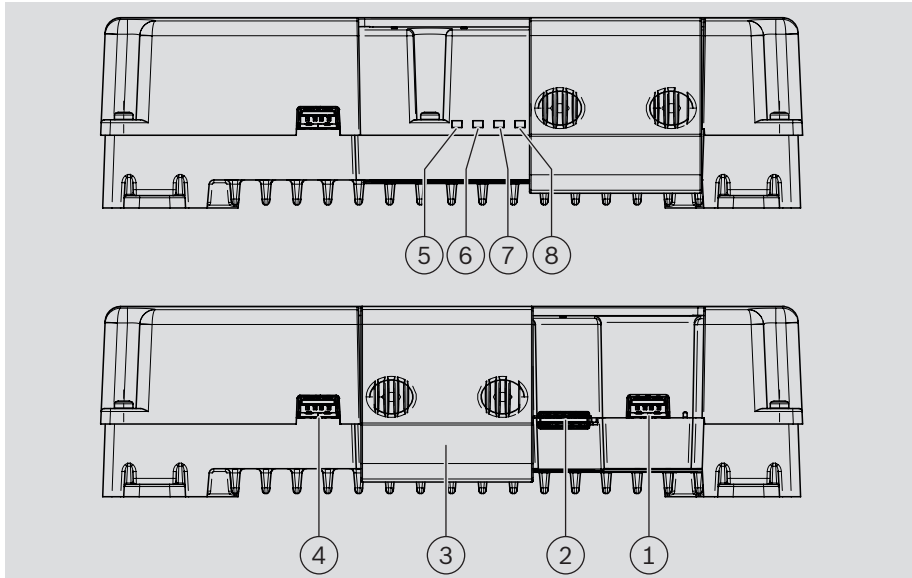
tr Kullanma talimatları

İçindekiler

| | | | |
|----------|---|-----------|--|
| 2 | Cihaza genel bakış | 8 | Metin mesajları |
| 2 | Kontroller | 8 | Metin mesajı gönderme |
| 3 | LED göstergeler | 8 | Gelen metin mesajlarını okuma |
| 4 | Önemli talimatlar | 8 | Cihaz durum |
| 4 | Kullanım amacı | 8 | Ayarlar |
| 4 | CE onayı | 8 | Dil |
| 4 | NAFTA versiyonu | 9 | WLAN ayarları |
| 4 | Tedarikçinin uygunluk beyanı | 9 | Mobil şebeke ayarları |
| 4 | Amerika Birleşik Devletleri için (FCC) | 9 | SIM card selection (SIM kart seçimi) |
| 4 | Meksika için (NAFTA) | 9 | Modem tercihleri |
| 5 | Kanada için (NAFTA) | 10 | Sistem ayarları |
| 5 | Birleşik Krallık için | 10 | Ayarlama |
| 5 | Montaj talimatları | 10 | Sistem ayarları |
| 5 | LTE modem modülü | 10 | Yedekleme/geri yükleme yapılandırması |
| 6 | Sistem gereksinimleri | 10 | Etki alanı filtreleme |
| 6 | Hızlı başlatma | 11 | Cihaz yazılım güncellemesi |
| 6 | 1. SIM kartı takma ve cihazı başlatma | 11 | Cihaz bilgisi |
| 6 | 2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma | 11 | Oturumu kapatma |
| 7 | 3. Cihazın kullanıcı ara yüzüne erişim ve mobil internet erişimini ayarlama | 12 | Teknik veriler |
| 7 | İnternet yönlendirici | 12 | 7 620 320 032 |
| 7 | Medya sunucusu | 12 | 7 620 320 034 |
| 7 | USB veri taşıyıcılardaki medyayı kullanılabılır yapma | | |
| 7 | Cihazın kullanıcı ara yüzü üzerinden erişim | | |
| 8 | UPnP üzerinden erişim | | |

Cihaza genel bakış

Kontroller



LED göstergeler

| İşlev | LED | LED durumu | Cihaz durum |
|--------------------|---------|-----------------------------|---|
| Güç kaynağı | LED (8) | Yeşil | Voltajın normal aralıkta olması durumunda vurum iletimi ve kırmızı LED sürekli kapalı |
| | | Kırmızı yanıp söner | Voltajın çok yüksek ya da çok düşük olması durumunda yeşil LED sürekli kapalı ve kırmızı LED'de vurum iletimi |
| | | Sürekli kırmızı yanıyor | Güç kaynağı hatası |
| WLAN | LED (7) | Yanmıyor | Cihaz yeniden başlatıldığında LED'ler söner |
| | | Sürekli kırmızı yanıyor | WLAN erişim noktalarının başarılı bir şekilde başlatılmamış olması durumunda WLAN kapalı ve WLAN hatası açık duruma gelir |
| | | Sarı hızlıca yanıp söner | WLAN başlatıldığında WLAN hızlıca yanıp sönmeye başlar (182 ms fasıla ile) |
| | | Sarı hızlıca yanıp söner | WLAN veri aktarımında bulunduğu WLAN hızlıca yanıp sönmeye başlar (66 ms fasıla ile) |
| | | Sarı yavaşça yanıp söner | Erişim noktaları başarılı bir şekilde başlatıldığında veya etkin değil ise WLAN yavaşça yanıp sönmeye başlar (1 s fasıla ile) |
| Mobil radyo | LED (6) | Yanmıyor | Cihaz yeniden başlatıldığında veya modemin elektrik beslemesi kesildiğinde LED'ler söner |
| | | Sürekli kırmızı yanıyor | LTE hatası |
| | | Mavi hızlıca yanıp söner | Modemin elektrik beslemesi açıldığında LTE hızlıca yanıp sönmeye başlar (182 ms fasıla ile) |
| | | Mavi hızlıca yanıp söner | Modem bağlandığında ve veri aktarımı sağlandığında LTE hızlıca yanıp sönmeye başlar (66 ms fasıla ile) |
| | | Mavi yavaşça yanıp söner | Modem internete bağlandı ve etkin değil ise LTE yavaşça yanıp sönmeye başlar (1 s fasıla ile) |
| LAN | LED (5) | Turuncu yavaşça yanıp söner | AETH1 bağlantısı algılanmış ise LED yavaşça yanıp sönmeye başlar (1,5 s fasıla ile), aksi takdirde kapanır |
| | | Devamlı kırmızı | LAN hatası |

- 1 USB-A 3.0 bağlantı noktası
- 2 SIM kart okuyucu (2x)
- 3 Kayar kapak
- 4 USB-A 3.0 bağlantı noktası
- 5 LAN LED'i
- 6 Mobil radyo LED'i
- 7 WLAN LED'i
- 8 Güç kaynağı LED'i

Önemli talimatlar

Cihazı kullanmaya başlamadan önce, bu talimatları dikkatlice okuyun ve cihazı tanıyın. Bu talimatları başvuru amaçlı olarak aracınızda saklayın. Uyumluluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı her tür değişiklik veya tadilat kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Router CM-R 19 otobüsler için, yolcuların kişisel cihazlarını internete bağlamalarına ve otobüsün bilgi/ eğlence sistemindeki (CIs) diğer cihazlarda bulunan işitsel/görsel içeriklere erişmelerine izin veren mobil WLAN erişim noktasıdır. Robert Bosch GmbH işbu belgeyle radyo ekipman tipi Router CM-R 19'un Yönetmelik 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıda belirtilen internet adresinden temin edilebilir. Cihaz için geçerli güvenlik talimatlarını cihazın kullanma talimatlarında bulabilirsiniz. Cihazın kullanma talimatlarını ve uygunluk beyanını internette www.bosch-professional-systems.com adresinden indirebilirsiniz

Kullanım amacı

Cihaz, 12 V veya 24 V araç elektrik sistemine sahip ticari bir araçta çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır.

CE onayı

Router CM-R 19, 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca, Avrupa Birliği'nin (AB) yasal gerekliliklerine göre test edilmiştir ve CE etiketi için tüm gereklilikleri karşılamaktadır.

NAFTA versiyonu

Tedarikçinin uygunluk beyanı

47 CFR § 2.1077 compliance information
Unique identifier: Router CM-R 19
Responsible party – U.S. contact information
Robert Bosch LLC
15000 Haggerty Road
Plymouth, MI 48170
Telephone +1 734 979-3000
Email Russell.Strawsine@us.bosch.com
www.bosch.us

Amerika Birleşik Devletleri için (FCC)

Model name: Router CM-R 19

**Contains FCC ID: XMR201906EM06A +
TK4WLE900VX**

This device complies with part 15 of the FCC rules

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications made to this equipment that are not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.

FCC caution:

- (1) Exposure to radio frequency radiation.

This equipment must be installed and operated in accordance with the provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a separation distance of at least 20 cm is maintained from all persons. Moreover, the equipment must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

- (2) Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party could void the user's authority to operate the equipment.
- (3) This transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- (4) Any changes or modifications to this unit that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure warning: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Meksika için (NAFTA)

IFT: ROBOR022-24635

Marca: BOSCH

Modelo: Router CM-R 19

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Kanada için (NAFTA)**Model name: Router CM-R 19****Contains IC: 10224A-201906EM06A + 7849A-WLE900VX**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device must not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF exposure information:

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Déclaration d'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites canadiennes d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps.

Birleşik Krallık için

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Router CM-R 19 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bosch-professional-systems.com

**Yol güvenliği**

- ▶ Yol güvenliği en önemli önceliktir. Cihazı sadece araç hareket halinde değilken kullanın. Cihazı sürüş esnasında kullanmanız gerekirse, güvenli bir park yeri bulun ve aracı park edin.
- ▶ Polis, itfaiye ve ilk yardım hizmetlerinin sesi uyarı sinyalleri araç içinde her zaman duyulabilir olmalıdır. Bu yüzden, yürütülen medya ses düzeyinin uygun seviyede olduğundan emin olun.
- ▶ Aracı sürerken, cihazdan, bağlı olan antenden veya kablolardan etkilenmediğinizden ve görüş alanınızın etkilenmediğinden emin olun.

**Radyo interferansı**

Cihazı tıbbi ekipmanların, yaşam kurtarma ekipmanlarının ya da kullanım esnasında radyo sinyal interferansına hassas diğer cihazların bulunduğu alanlarda kullanmayın.

**Not:**

Mobil radyo antenleri diğer antenlerin yakınında kullanılmamalıdır. Mobil radyo antenleri metal nesnelerden en az 2 cm insanlardan veya evcil hayvanlardan en az 20 cm uzakta olmalıdır. Araçtaki doğru anten pozisyonu bağlantı kalitesi üzerinde önemli etkiye sahiptir.

**Not:**

İnternet bağlantısı oluşturmak için, veri özelliğine sahip cep telefonu hattı gereklidir. İletim hızı, ilgili ağ operatörünün alta yapısına, mevcut sinyal gücüne ve hücresel iletişim kullanıcı sayısına bağlıdır. Cihazda SIM kilidi yoktur, bu sebeple veri planına sahip olan tüm SIM kartlar ile kullanılabilir.

Montaj talimatları**LTE modem modülü**

1. Kaza riskini azaltmak için, her zaman tüm dikkat sürüşe verilmelidir. Sürüş esnasında cep telefonu kullanmak (ahizesiz kullanım kiti ile dahi olsa) dikkat dağılmasına yol açar ve kazalara sebep olabilir. Sürüş esnasında kablosuz cihazların kullanımını kısıtlayan yasalara ve yönetmeliklere uyun.
2. Haberleşme sistemleri ile interferans yaratmasını önlemek için, cihazın uçakta kullanılması yasaktır.
3. Kablosuz cihazlar hassas medikal cihazlar için interferans yaratabileceğinden, hastanelerde, kliniklerde veya diğer tıbbi bakım tesislerinde kablosuz cihazların kullanımına ilişkin kısıtlamalara dikkat edin.
4. Mobil radyo terminalleri veya radyo sinyalleri ile çalışan mobil cihazlar ve mobil radyo şebekeleri ödenmemiş bir fatura olması ya da geçersiz (U)SIM kart durumunda bağlantı sağlamayabilir. Bu gibi bir durumda acil yardım gerekli olursa, cihaz tarafından desteklenen acil durum arama fonksiyonunu kullanın. Bir çağrı yapmak veya almak için, mobil radyo terminali veya cep telefonu hizmet alanı içinde açık durumda olmalı ve yeterli mobil radyo sinyal gücü bulunmalıdır. Bir acil durumda, acil durum arama

fonksiyonuna sahip cihaz aktif ağ bağlantısı her durumda garanti edilemeyeceği için tek iletişim metodu olarak kullanılamaz.

5. Cihaz bir alıcı verici içermektedir. Açık olduğunda, radyo frekansı sinyallerini alır ve iletir. Televizyonların, radyoların, bilgisayarların veya diğer elektrikli cihazların yakınında kullanıldığında RF interferansı oluşabilir.
6. Patlayıcı veya potansiyel olarak patlayıcı atmosfere sahip yerlerde, yerleştirilmiş tüm işaretlere uyun ve cep telefonu veya diğer mobil radyo terminali gibi cihazları kapatın. Patlayıcı veya potansiyel olarak patlayıcı atmosfere sahip yerler; benzin istasyonları, gemilerdeki alt güverteler veya kimyasal transfer ya da depolama tesisleri ve havada tanecek, toz veya metal tozu gibi kimyasallar veya partiküller bulunan yerlerdir.



Kısa devre veya yangın riski

Cihazın güç kablosunun aşırı yüklenmesi kısa devre veya yangına yol açabilir. Aşırı yüklenmeyi önlemek amacıyla, hem terminal 15 hem de terminal 30 güç kaynağı kablolarının giriş yönünde maksimum nominal değeri 3 A olan bir sigorta kullanılmalıdır.

Cihazın bu konuda uzman uygun bir servis tarafından monte edilmesini şiddetle tavsiye ederiz.



Not:

ElektroStoffV (Elektrikli ve elektronik cihazlar madde yönetmeliği) §1 paragraf 2 madde 3 uyarınca, Router CM-R 19 ElektroStoffV (Elektrikli ve elektronik cihazlar madde yönetmeliği) (Elektrikli ve elektronik cihazlarda tehlikeli madde kullanımının kısıtlanmasına yönelik Alman yönetmeliği) kapsamında değildir.

- Cihaz sadece yolcu taşımacılığı için onaylanmış araçlarda kullanılabilir.
- Cihaz aracın içine monte edilmelidir.
- Cihaz yolcu alanının (cabin) haricinde bir yere monte edilmelidir, örn. sürücü alanı (cockpit) veya servis alanı.
- Cihaz insanlardan ve evcil hayvanlardan en az 20 cm uzağa monte edilmelidir.
- Cihaz sağlam ve düz bir yüzey üzerine monte edilmelidir.
- Cihazın monte edileceği yer ısıya, sıvılara veya titreşime maruz kalmamalıdır.

- Cihazın monte edileceği yer, bağlantı fişleri için gerekli boş alanı sağlamalıdır.
- Cihazın montajının ardından, bağlantı kabloları fişlere güç uygulamayacak şekilde sabitlenmelidir.
- Kesiti 0,75 mm² olan bağlantı kablosu için maksimum uzunluğun 10 m olduğunu unutmayın.
- Cihaz sadece belirtilmiş LTE/GPS antenler ile kullanılmalıdır.
- Cihaz sadece belirtilmiş sıcaklık ve nispi nem aralıklarında kullanılmalıdır.

Cihazın montajı ve bağlantıları hakkında daha fazla bilgi için, bu kılavuzun sonunda yer alan "Montaj çizimleri" bölümüne bakın.

Sistem gereksinimleri

Cihaza erişim için aşağıdaki özelliklere sahip bir bilgisayar gereklidir:

- İnternet tarayıcı (Internet Explorer 6.0 veya daha üstü, Firefox, Opera ya da Safari)
- WLAN 802.11 a/b/g/n/ac.

Hızlı başlatma

1. SIM kartı takma ve cihazı başlatma

- SIM kart(lar)ı SIM kart yuvasına (2) kontaklar aşağı ve girinti cihaza doğru olacak şekilde yerleştirin.
- Aracı çalıştırın.

Yönlendirici çalışacaktır. Güç kaynağı LED'i 8 yanar.



Not:

Uygun şebeke operatöründen temin edilecek ikinci SIM kartı kullanarak, uluslararası yolculuklarda dolaşım ücretlerini azaltabilir veya bunları ödemeyebilirsiniz. İki SIM kart arasında geçiş otomatik olarak gerçekleşmektedir.

2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma



Not:

WLAN bağlantısı kurmak için, SSID (ağ adı) ve cihazın WLAN şifresi gereklidir. SSID ve WLAN şifresi fabrikada önceden ayarlanmıştır. Her ikisinin bilgisini de cihazın etiketinde bulabilirsiniz.

- Bilgisayarınızda bir WLAN bağlantı uygulaması kullanılarak, cihazın SSID'si ile cihazın ağına bulun.
- Bilgisayarınızı WLAN şifresini kullanarak ağa bağlayın.

3. Cihazın kullanıcı ara yüzüne erişim ve mobil internet erişimini ayarlama

- Bilgisayarınızda internet tarayıcısını açın ve şu adresi girin: <http://bosch.router.admin>

Cihazın kendi web sunucusu sizden SIM kart için PIN girmenizi isteyecektir.

- SIM kartınız için PIN'i girin ve **Save** (Kaydet) üzerine tıklayın.

Mobil internet erişimi için mobil şebeke sağlayıcınızın APN profili (APN = erişim noktası adı) otomatik olarak seçilir.



Notlar:

- APN profili, servis sağlayıcınız üzerinden mobil internet bağlantısı oluşturmak için gerekli olan tüm bilgileri içerir.
- Ayrıca, açılır menüden de APN profili seçebilirsiniz.
- Eğer cihaz servis sağlayıcınızı veya gerekli olan APN profilini bilmiyorsa, bu ayarı daha sonra *Settings/Internet* (Ayarlar/İnternet) menü ögesi altından (bkz. bölüm "Ayarlar", "Mobil internet bağlantısı ayarları", kısmı *Access point name (APN)* (Erişim noktası adı (APN)) seçeneği) değiştirebilirsiniz. Gerekli olduğu takdirde, servis sağlayıcınızdan doğru APN profilini isteyin.

- **Apply** (Uygula) üstüne tıklayın.

Cihazın kendi web sunucusunun başlangıç ekranı görüntülenir.



Not:

APN profilini daha sonra *Settings/Internet* (Ayarlar/İnternet) (bkz. bölüm "Ayarlar", "Mobil internet bağlantısı ayarları" kısmı, *Access point name (APN)* (Erişim noktası adı (APN)) seçeneği) menü ögesi altından değiştirebilirsiniz.

Cihaz artık mobil internet erişimine sahiptir.

Mobil radyo LED'i 6/7 yanar.



Notlar:

- Cihazın tüm yapılandırma ayarları "Ayarlar" bölümünde açıklanmıştır.
- Dolaşım, varsayılan ayar olarak devre dışıdır. Dolaşımı *Settings/Internet* (Ayarlar/İnternet) menü ögesi altında (bkz. bölüm "Ayarlar", "Mobil internet bağlantısı için ayarlar", kısmı Dolaşım seçeneği) ile etkinleştirebilirsiniz.

İnternet yönlendirici

Router CM-R 19'u internet yönlendirici olarak kullanmak için, sadece uç cihazınızı Router CM-R 19'a WLAN üzerinden bağlamanız yeterlidir (bkz. bölüm "Hızlı başlatma", "2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma" kısmı).

Medya sunucusu

Uç cihazlara WLAN üzerinden medya içeriği sağlamak için cihazı WLAN ağında medya sunucusu olarak kullanabilirsiniz.

USB veri taşıyıcılardaki medyayı kullanılabılır yapma

- İstenilen medya dosyalarını içeren USB veri taşıyıcıları öndeki iki USB soketten (1) veya (4) birine takın.



Not:

Dijital hak yönetimi (DRM) ile korunan içerikler için USB soketi (1) kullanılmalıdır.

Cihazın kullanıcı ara yüzü üzerinden erişim

- Gerekliği takdirde, uç cihazınızdan Router CM-R 19'a WLAN bağlantısı oluşturun (bkz. bölüm Hızlı başlatma", "2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma" kısmı).
 - Cihazınızda internet tarayıcısını açın ve şu adresi girin: <http://bosch.router>
- Genel bakış sayfası görüntülenir.



Notlar:

- Eğer cihazın tüm kullanıcı ara yüzüne erişim şifre ile korunuyorsa, sizden şifre girmeniz istenecektir (bkz. bölüm "Ayarlar", "Sistem ayarları" kısmı, *Password protection* (Şifre ile koruma) seçeneği).
- Kullanıcı ara yüzü için istediğiniz dili ana menü çubuğunun sağ üst köşesinden seçebilirsiniz.

- *Media server* (Medya sunucusu) menü ögesine tıklayın.

Veri ortamında kullanılabılır medya klasörleri görüntülenir.

- Açmak istediğiniz klasöre tıklayın.
- Kullanılabılır medya dosyaları görüntülenir.

**Not:**

İlgili sütun başlığına tıklayarak, listedeki medya dosyalarının sıralamasını değiştirebilirsiniz, örn. başlık veya tarih.

- ▶ Oynatmak veya görüntülemek istediğiniz dosya adının üstüne tıklayın.

**Not:**

Uç cihazınızın internet tarayıcısı belirli dosya biçimlerini görüntülemek için uygun uzantılara gereksinim duyabilir.

- ▶ Düğmeleri kullanarak oynatmayı kontrol edin:
[prev] Önceki parça
[next] Sonraki parça
[back] Listeye geri dön
[aust] Sonraki parçanın otomatik olarak oynatılmasını etkinleştir/devre dışı bırak (görüntü dosyaları için değil)
[aupl] Parça seçildiğinde otomatik olarak oynatılmasını etkinleştir/devre dışı bırak (görüntü dosyaları için değil)

UPnP üzerinden erişim

- ▶ Gerekli takdirde, uç cihazınızdan Router CM-R 19'a WLAN bağlantısı oluşturun (bkz. bölüm "Hızlı başlatma", "2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma" kısmı).
- ▶ Uç cihazınızda, uygun bir UPnP-etkin uygulamayı başlatın.
- ▶ İçindeki medya dosyalarına cihazın ağ adı üzerinden erişin.

Metin mesajları

O anda seçili SIM kartı kullanarak metin mesajları gönderebilir veya alabilirsiniz.

Metin mesajı gönderme

- ▶ *Messages* (Mesajlar) menü öğesini seçin.
- ▶ *Send message* (Mesaj gönder) bölümünde, alıcının telefon numarasını ve göndermek istediğiniz mesajı girin.

**Not:**

Telefon numarasını girerken, sadece sayıları kullanın (örn. uluslararası bir telefon numarası girerken "+" yerine "00" girin).

- ▶ *Send* (Gönder) üstüne tıklayın.

Gelen metin mesajlarını okuma

- ▶ *Messages* (Mesajlar) menü öğesini seçin.

Gelen metin mesajları *Received messages* (Gelen mesajlar) bölümünde görüntülenir.

Cihaz durum

Cihazın durumunu görüntülemek için:

- ▶ *Status* (Durum) menü öğesini ve aşağıdaki alt menü öğelerinden birini seçin:
 - ▶ Modem status (Modem durumu)
 - ▶ WLAN status (WLAN durumu)
 - ▶ Device status (Cihaz durumu)

İlgili bilgi görüntülenir.

Ayarlar

Settings (Ayarlar) menüsünde, cihazın yanı sıra, WLAN ve mobil internet bağlantılarını da yapılandırabilirsiniz.

- ▶ Gerekli takdirde, uç cihazınızdan Router CM-R 19'a WLAN bağlantısı oluşturun (bkz. bölüm "Hızlı başlatma", "2. Cihaz ile WLAN üzerinden bağlantı kurma" kısmı).
 - ▶ Cihazınızda internet tarayıcısını açın ve şu adresi girin: <http://bosch.router.admin>
- Settings* (Ayarlar) menüsü şifre korumalıdır.
Varsayılan şifre Router CM-R 19'nin ürün etiketi üzerinde yer almaktadır (UI yönetici şifresi).
- ▶ Şifreyi girin ve **Login** (Oturum aç) üstüne tıklayın.

**Notlar:**

- ▶ Güvenlik sebebiyle, belirli bir süre etkinlik olmadığı takdirde oturumunuz otomatik olarak kapatılacaktır. Sonrasında sizden tekrar şifre girmeniz istenecektir.
- ▶ Güvenlik sebebiyle, varsayılan şifreyi kendi belirleyeceğiniz bir şifre ile değiştirmelisiniz. Şifreyi *Settings/System* (Ayarlar/Sistem) menü öğesi altından değiştirebilirsiniz.
- ▶ *Settings/System* (Ayarlar/Sistem) menü öğesi altında, cihazın kendi web sunucusunun tüm sayfalarını şifre korumalı hale getirebilir ve böylelikle cihazın tüm kullanıcı ara yüzünü yetkisiz erişimlere karşı koruyabilirsiniz.

Dil

Kullanıcı ara yüzü için istediğiniz dili ana menü çubuğunun sağ üst köşesinden seçebilirsiniz.

WLAN ayarları

► *Settings/WLAN* (Ayarlar/WLAN) menü ögesini seçin.
WLAN ayarları menüsünde, aşağıdaki ayarları bulacaksınız:

- **Region** (Bölge)
Burada cihazı hangi bölgede kullanacağınızı seçebilirsiniz.

Yönetici veya yolcu ara yüzünün ayarlanması için:

- Önce <admin site> (yönetici sitesi)
veya <passenger site> (yolcu sitesi) seçin.

<admin site> (yönetici sitesi) ve <passenger site> (yolcu sitesi) için aşağıdaki ayarları ayrı ayrı göreceksiniz:

- **Network name (SSID)** (Ağ adı (SSID))
SSID (hizmet kümesi tanımlayıcı) WLAN ağı içindeki cihazın ağ adıdır ve fabrika ayarı olarak "Router CM-R 19" şeklinde belirlenmiştir.
Kendi ağınızın adını en fazla 32 karakter uzunlukta olacak şekilde kendiniz belirleyebilirsiniz.
- **Hide SSID** (SSID Gizle)
Bu seçenek etkinleştirildiğinde, diğer WLAN cihazları cihazın WLAN adını göremez.
- **Encryption** (Şifreleme)
Buradan Router CM-R 19 ile uç cihazlar arasındaki WLAN veri trafiğinin şifreleme metodunu seçebilirsiniz (*WPA*, *WPA2*, *WPA* ve *WPA2 mixed*) (*WPA*, *WPA2*, *WPA* ve *WPA2* birlikte) veya şifreleme kapalı (*Open*) (*Açık*). Şifrelenen veri trafiği veri alışverişine yetkisiz erişimi önler.
- **Network key/re-enter key** (Ağ şifresi/şifreyi tekrar gir)
WLAN veri trafiği (bkz. önceki madde) bu şifre ile şifrelenmiştir. WLAN bağlantısı kurulurken uç cihazda bu şifre girilmelidir. Fabrika ayarlarında belirlenmiş olan şifre cihazın altındadır.
Kendi şifrenizi belirleyebilirsiniz, bu şifre en fazla 63 karakter uzunluğunda olabilir.

Mobil şebeke ayarları

- *Settings/Mobile network* (Ayarlar/Mobil şebeke) menü ögesini seçin.

Mobile network (Mobil şebeke) menüsünde, aşağıdaki ayarları bulacaksınız:

SIM card selection (SIM kart seçimi)

- **SIM card in use** (Kullanımdaki SIM kart)
Kullanılmakta olan SIM kartın görüntülenmesi.

► Selected SIM (Seçili SIM kart)

Kullanılacak SIM kartı buradan seçin. Otomatik ayarda, cihaz uygun olan SIM kartı otomatik olarak seçer.

Modem tercihleri

Her iki SIM kart için de aşağıdaki ayarlar ayrı ayrı yapılabilir:

- **Current PIN** (Mevcut PIN)
SIM kart için mevcut geçerli PIN görüntülenir.
- **Roaming** (Dolaşım)
Buradan dolaşımın etkinleştirilip etkinleştirilmeyeceğini seçebilirsiniz.
Dolaşım etkinken, cihaz kendi yerel şebekesinin dışındaki yabancı şebekelere bağlanabilir (örn. yurt dışındayken).
Dikkat: Dolaşım ilave ücretlendirmeye sebep olacaktır.
- **Min. RAT generation** (Min. RAT oluşturma)
Desteklenmesi gereken minimum mobil radyo standardını belirleyin.
- **Cnt pass ep** (saniye).
Country list type (Ülke liste tipi)
Ülke listesi için istediğiniz ülkeleri buradan seçin.
Ayarlanan ülke liste tipini not edin.
- **Blacklist** (Kara liste): seçilmiş olan ülkelerde internet bağlantısı yoktur.
- **Whitelist** (Beyaz liste): internet bağlantısı sadece seçilmiş olan ülkelerde vardır.
- **Country list** (Ülke listesi)
Ülke listesi için istediğiniz ülkeleri buradan seçin.
Ayarlanan ülke liste tipini not edin.
- **Network profile candidates** (Ağ profili adayları)
İstediğiniz ağ profilini buradan seçin.
- **SIM profile name** (SIM profili adı)
SIM kartınızın ayarları varsayılan olarak servis sağlayıcınızın adı altında yönetilir. Bağlantı adını değiştirebilirsiniz.
- **Access point name (APN)** (Erişim noktası adı (APN))
Servis sağlayıcınızın APN profilini buraya girin.
APN profili mobil internet bağlantısı için gerekli olan bilgileri içerir ve cihazın otomatik olarak bağlanmasına izin verir. Gerekğinde sadece SIM kartınızın PIN'ini girmeniz yeterlidir (örn. ilk kez bağlantı kurulduğunda).
- **Authentication type I** (Kimlik doğrulama türü)
Eğer kullanıcı adı ve şifre gerekliyse, kimlik doğrulama türünü (yok, PAP, CHAP) buraya girin.

- ▶ **User name/password** (Kullanıcı adı/şifresi)
Eğer servis sağlayıcınız tarafından isteniyorsa, mobil internet bağlantısı için gereken kullanıcı adı ve şifreyi buraya girin.
- ▶ **DNS1/2**
Eğer DNS sunucusu adları otomatik olarak atanmıyorsa onları buradan girebilirsiniz.
- ▶ **Rename SIM slots**
(SIM yuvalarını yeniden adlandır)
Buradan cihazın iki SIM yuvasını yönettiği adları değiştirebilirsiniz.
- ▶ **Veri sayacını sıfırlama (modem istatistikleri)**
Bu ayar ile genel bakış ve modem durum sayfasında gösterilen modem verilerinin yüklenen/indirilen miktarını sıfırlanır.

Sistem ayarları

- ▶ *Settings/System* (Ayarlar/Sistem) menü ögesini seçin. *System* (Sistem) ayarları menüsünde aşağıdaki ayarları bulacaksınız:

Ayarlama

- ▶ **Enable 'Premium content' link**
(Premium içerik bağlantısını etkinleştir)
Premium içerik bağlantısını buradan etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.
- ▶ **Admin/passenger language** (Yönetici/yolcu dili)
Yönetici ve yolcu ara yüzü için varsayılan dili buradan ayarlayabilirsiniz.
- ▶ **Custom logo** (Özel logo)
Ara yüzde Bosch logosu yerine müşterinin kendi logosu olarak kullanılacak resim dosyasını buradan seçebilirsiniz.

Sistem ayarları

- ▶ **Change admin password** (Yönetici şifresini değiştir)
Settings (Ayarlar) menüsüne veya kullanıcı ara yüzünün tümüne erişmek için mevcut şifreyi ve ardından da yeni şifreyi girin (bkz. sonraki madde). Varsayılan şifre Router CM-R 19'un ürün etiketinde belirtilmiştir (UI yönetici şifresi).
- ▶ **Protected area** (Korumalı alan)
Buradan şifre korumasının sadece *Settings* (Ayarlar) menüsüne mi (*Settings only* (Sadece ayarlar) seçeneği) yoksa cihazın tüm kullanıcı ara yüzüne mi (*All pages* (Tüm sayfalar) seçeneği) uygulanacağını belirleyebilirsiniz.

- ▶ **Theft protection** (Hırsızlık koruması)
Hırsızlık korumasını e-posta veya SMS ile buradan etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Hırsızlık koruması etkin olduğunda, cihaz her açıldığında ve kapandığında, cihazın konumunu içeren bir e-posta veya metin mesajı gönderilir. Bu fonksiyonu açtığınızda, mesajların gönderilmesini istediğiniz e-posta adresini veya telefon numarasını girin.
- ▶ **Device mode** (Cihaz modu)
Cihazın tek başına modda bağımsız olarak mı kullanılacağını yoksa otobüsün bilgi eğlence sisteminin bir parçası mı olacağını buradan ayarlayın.
- ▶ **Voltage mode** (Voltaj modu)
Cihazın 12 V voltajla mı yoksa 24 V voltajla mı kullanılacağını buradan ayarlayın.
- ▶ **Shutdown delay** (Kapatma gecikmesi)
Aracın kontağının kapatılmasının ardından cihazın ne kadar süre açık kalmaya devam edeceğini buraya girin.

Yedekleme/geri yükleme yapılandırması

- ▶ **Backup** (Yedekleme)
Bu, cihazın hali hazırda bir yedekleme yapılandırması olup olmadığını gösterir.
- ▶ **Backup status** (Yedekleme durumu)
Çalışmakta olan bir yedeklemenin durumu burada gösterilir.
- ▶ **New backup request** (Yeni yedekleme isteği)
Cihaz yapılandırması için yeni bir yedeklemeyi burada oluşturabilirsiniz.
- ▶ **Restore** (Geri yükleme)
Bu, cihaz yapılandırmasının geri yüklenip yüklenmediğini gösterir.
- ▶ **Restore status** (Geri yükleme durumu)
Devam etmekte olan geri yükleme işleminin durumu burada gösterilir.
- ▶ **Start recovery** (Kurtarmayı başlat)
Cihaz yapılandırması geri yüklemeyi buradan başlatabilirsiniz.

Etki alanı filtreleme

Belirli etki alanlarına erişimi kısıtlayabilir veya belirli etki alanlarını erişim dışında bırakabilirsiniz.

- ▶ *Settings/Domain filtering* (Ayarlar/Etki alanı filtreleme) menü ögesini seçin.

Domain filtering (Etki alanı filtreleme) menüsünde aşağıdaki ayarları bulacaksınız:

- **Enable filtering** (Filtrelemeyi etkinleştir)
Filtreleme kullanımını buradan etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.
- **Filtering mode** (Filtreleme modu)
Filtreleme türünü buradan seçebilirsiniz:
 - **Blacklist** (Kara liste): Kara liste altındaki listelenmiş etki alanlarına erişilemez.
 - **Whitelist** (Beyaz liste): sadece beyaz liste altında listelenmiş etki alanlarına erişilebilir.
- **Blacklisted domains** (Kara listedeki etki alanları)
Erişilemeyecek etki alanlarını buraya girin.
- **Whitelisted domains** (Beyaz listedeki etki alanları)
Erişilmesine izin verilen etki alanlarını buraya girin.

Cihaz yazılım güncellemesi



Not:

Bu seçenek sadece cihaz **standalone mode** (tek başına modda) çalışırken kullanılabilir. **CIs mode** (CIs modunda), Router CM-R 19 yazılım güncellemesi CIs sistem güncellemesinin bir parçası olacaktır.

Yazılım güncelleme işlemini başlatmadan önce, o anda kullanılmakta olan sürümün hangisi olduğunu kontrol etmeli ve bunu indirme portalında yer alan sürüm ile karşılaştırmalısınız. Sürümler aynı değilse yazılım güncelleme işlemini başlatın. Bosch, yazılım güncellemelerini, ürünün güncelleme hizmet ömrü süresince çevrimiçi portalda (www.bosch-professional-systems.com) sağlamaktadır.

- **Settings/Update** (Ayarlar/Güncelleme) menü seçeneğini seçin.
- **Software version** (Yazılım sürümü)
Cihazın kullanılmakta olan yazılımın sürümü burada gösterilir.
- **Firmware update** (Firmware güncelleme)
Eğer cihaza bağlı bir bilgisayarda güncelleme dosyası kayıtlı ise, **Choose file...** (Dosya seç...) üstüne tıklayarak güncelleme dosyasını seçin ve yeni yazılımı yüklemek için **Load** (Yükle) üstüne tıklayın.

Cihaz bilgisi

- **Settings/Device information** (Ayarlar/Cihaz bilgisi) menü ögesini seçin.

Burada cihaz ile ilgili bilgileri görebilirsiniz, örn., mevcut yazılım ve donanım sürümleri, bunların yanı sıra cihazın seri numarası.

Oturumu kapatma

Settings (Ayarlar) menüsünü veya cihazın tüm kullanıcı ara yüzünü kilitlemek için:

- **Settings/Logout** (Ayarlar/Oturumu kapat) menü ögesini seçin.

Başlangıç ekranı veya şifre giriş ekranı görüntülenir.



Not:

Belirli bir süre kullanılmadığı takdirde, **Settings** (Ayarlar) menüsü veya cihazın tüm kullanıcı ara yüzü otomatik olarak kilitletir.

Fabrika ayarına sıfırlama:

USB bağlantı noktasının (1) yanındaki deliğe en az 40 saniye boyunca küçük bir alet sokarak fabrika ayarlarına sıfırlama işlemi yapılabilir.

Teknik veriler

7 620 320 032

| | |
|--------------------------|--|
| Güç kaynağı | 12 V/24 V (8 V ila 36 V) |
| Akım tüketimi | |
| Maks. akım | 12 V: 2 A 24 V: 1 A |
| Bekleme akımı | < 150 µA |
| Sigorta | 5 A |
| WLAN standartları | IEEE 802.11a/b/g/n/ac |
| Mobil radyo standartları | UMTS/DC-HSPA+, WCDMA, LTE-FDD, LTE-TDD |
| LTE FDD | B1, B3, B7, B8, B20, B28, B32 |
| LTE TDD | B38, B40 |
| UMTS | B1, B3, B8 |
| Konumlama | GPS, Glonass, Galileo, Beidou |
| Anten konektörleri | LTE (2x FAKRA D, claret violet), GPS (FAKRA C, mavi) |
| WLAN anteni | Dahili |
| WLAN frekansı | 2.4 GHz, 5 GHz |
| Şifreleme | WPA2 (AES) |
| Firmware güncelleme | Tek başına mod: manuel olarak USB bellek ile Cls mod: ağ üzerinden |
| Sıfırlama fonksiyonu | Fabrika ayarlarına sıfırlama |
| Koruma derecesi | DIN 40050-9 - IP40 |
| Çalışma sıcaklığı | -20 °C ila +70 °C |
| Saklama sıcaklığı | -40 °C ile +85 °C |
| Nispi nem | %25 ila %75, yoğunlaşmaz |
| Boyutlar (G x Y x D) | 226,9 x 61,5 x 206,9 mm |
| Ağırlık | Yaklaşık 1.267 g |
| Sertifikalar | CE, UKCA, UN ECE R10, UN ECE R118, İsrail ve Sırbistan |

7 620 320 034

| | |
|--------------------------|--|
| Güç kaynağı | 12 V/24 V (8 V ila 36 V) |
| Akım tüketimi | |
| Maks. akım | 12 V: 2 A 24 V: 1 A |
| Bekleme akımı | < 150 µA |
| Sigorta | 5 A |
| WLAN standartları | IEEE 802.11a/b/g/n/ac |
| Mobil radyo standartları | LTE-FDD, LTE-TDD, WCDMA |
| LTE FDD | B2, B4, B5, B7, B12, B13, B25, B26, B29, B66 |
| LTE TDD | B41 |
| WCDMA | B2, B4, B5 |
| Konumlama | GPS, Galileo |
| Anten konektörleri | LTE (2x FAKRA D, claret violet), GPS (FAKRA C, mavi) |
| WLAN anteni | Dahili |
| WLAN frekansı | 2.4 GHz, 5 GHz |
| Şifreleme | WPA2 (AES) |
| Firmware güncelleme | Tek başına mod: manuel olarak USB bellek ile Cls mod: ağ üzerinden |
| Sıfırlama fonksiyonu | Fabrika ayarlarına sıfırlama |
| Koruma derecesi | DIN 40050-9 - IP40 |
| Çalışma sıcaklığı | -20 °C ila +70 °C |
| Saklama sıcaklığı | -40 °C ile +85 °C |
| Nispi nem | %25 ila %75, yoğunlaşmaz |
| Boyutlar (G x Y x D) | 226,9 x 61,5 x 206,9 mm |
| Ağırlık | Yaklaşık 1.267 g |
| Sertifikalar | FCC/IC, NOM, IFT, FMVSS 302, PTCRB, AT&T |

| Teknoloji | Ürün sürümü | Frekans bandı | Yayılım gücü |
|-------------------|-------------------|--------------------------|--------------|
| WLAN 2.4 GHz | 7 620 320 032 | 2.400 GHz ila 2.4835 GHz | 20 dBm |
| | 7 620 320 034 | 2.400 GHz ila 2.4835 GHz | 23 dBm |
| WLAN 5 GHz | 7 620 320 032 | 5.150 GHz ila 5.250 GHz | 16 dBm |
| | 7 620 320 034 | 5.150 GHz ila 5.250 GHz | 11,8 dBm |
| | | 5.250 GHz ila 5.350 GHz | 11,8 dBm |
| | | 5.470 GHz ila 5.600 GHz | 24,0 dBm |
| | | 5.650 GHz ila 5.725 GHz | 24,0 dBm |
| Mobil radyo modem | 7 620 320 032/034 | LTE-FDD bantları | 23 dBm |
| | | LTE-TDD bantları | 23 dBm |
| | | WCDMA bantları | 24 dBm |

LTE anteni

| Frekans aralığı | Pik kazanç | Tip |
|-------------------|------------|--------|
| 617 ila 960 MHz | 5 dBi | Harici |
| 1710 ila 3800 MHz | 9 dBi | |
| 4900 ila 6000 MHz | 10 dBi | |

GPS/GNSS anteni

| Frekans aralığı | Kazanç: LNA | Tip |
|-------------------|-------------|--------|
| 1562 ila 1612 MHz | 26 dB | Harici |

WLAN anteni

| Frekans aralığı | Pik kazanç | Tip |
|---------------------|------------|--------|
| 2.400 ila 2.485 GHz | 3,6 dBi | Dahili |
| 5.150 ila 5.825 GHz | 5,1 dBi | |